



## Conhecer a Biblioteca

同學仔小丑w在圖書館找到一本神奇的故事書《齊來對抗蛀書蟲大王》，他希望與現場所有同學一起，運用圖書館內的資源對抗蛀書蟲大王，保護小丑王國及現實世界的所有圖書。

活動以教育互動劇場為基礎，結合冒險情節、魔術雜耍，將圖書館的小知識融入匯其中！

O colega Palhaço W encontrou um livro de histórias mágico "Vamos Combater o Rei das Traças dos Livros" na biblioteca. Ele espera utilizar os recursos da biblioteca para combater o rei das traças dos livros com todos os alunos presentes, de modo a proteger todos os livros do reino dos palhaços e do mundo real.

Baseada em teatro interactivo educativo, a actividade combina aventura, magia e malabarismo, para integrar os conhecimentos da biblioteca!



內容：辦證方式、“我家圖書館”手機應用程式功能、圖書館設施介紹、圖書遞送服務、圖書館禮儀。

日期：2022年7—12月期間

課時：40分鐘（可配合學校安排作微調）

時間：9:00—13:00；14:00—17:00

地點：各學校教室 / 禮堂

對象：幼高（K.3）— 小三（P.3）

語言：粵語

註備：學校須提供音響及投影設備



Conteúdo : Como obter o cartão, funções da aplicação para telemóvel "Biblioteca da Minha Casa", introdução às instalações da biblioteca, serviço de entrega de livros, etiqueta da biblioteca.

Data : Julho a Dezembro de 2022

Duração : 40 minutos (sujeito a adaptações ligeiras, conforme as necessidades da escola)

Hora : 9:00—13:00；14:00—17:00

Local : Sala de aula/auditório da escola

Destinatário : Alunos do 3.º ano do ensino infantil (K.3) ao 3.º ano do ensino primário (P.3)

Língua veicular : Cantonês

Nota : Os equipamentos audiovisuais e de projecção são assegurados pela própria escola



# 報名表

Boletim de Inscrição

學校名稱 Nome da Escola :

參加年級 Ano Escolar :  幼高 (K.3)  小一 (P.1)  
 小二 (P.2)  小三 (P.3)

參加日期 Data de Participação :

首選 Preferencial :

時間 Horário :

備選 Suplementar :

時間 Horário :

參加人數 Número de Participantes :

聯絡人及電話 Pessoa de Contacto e n.º de Telefone :

## 注意事項：

- 每間學校最多可報名參加2場活動；每場上限學生人數為100人。
- 填妥申請表後，請傳真至2893 9780或電郵至Imanc@icm.gov.mo或MioSanl@icm.gov.mo。
- 文化局公共圖書館於收到申請表日起計五個工作天內回覆並確認申請是否成功。
- 如需更改活動日期或取消有關申請，敬請最遲於活動前兩個工作天通知。
- 活動費用全免，查詢可致電陳小姐 (8598 6664) 或楊小姐 (8598 6663)。
- 工作人員進校時會戴上自備口罩，接受體溫探測，並配合學校的防疫要求。
- 工作人員須提前45分鐘至60分鐘到校內作準備。
- 內容未盡善處，文化局公共圖書館有權作補充解釋；如有任何爭議文化局公共圖書館保留最終決定權。

## Observações:

- Cada escola pode inscrever-se, no máximo, a 2 sessões de actividades, com limite máximo de 100 alunos por sessão.
- Por favor, envie o formulário de candidatura, devidamente preenchido, por fax para 2893 9780 ou por email para Imanc@icm.gov.mo ou MioSanl@icm.gov.mo.
- A Biblioteca Pública do Instituto Cultural responderá, no prazo de 5 dias úteis, a partir da data de recepção do formulário de candidatura, para confirmar se a candidatura for aprovada ou não.
- Se precisa de alterar a data da actividade ou cancelar a candidatura, é favor comunicar-nos com a antecedência mínima de dois dias úteis antes da actividade.
- As actividades são gratuitas. Para qualquer dúvida, por favor entre em contacto com a Sra. Chan (8598 6664) ou a Sra. Leong (8598 6663).
- Ao entrar na escola, o pessoal é obrigado a usar sua máscara, sujeitar-se à medição de temperatura corporal, e cumprir os requisitos de prevenção da epidemia da escola.
- O pessoal deve chegar à escola com 45 a 60 minutos de antecedência para se preparar para o espectáculo.
- A Biblioteca Pública do Instituto Cultural reserva-se o direito de fornecer explicações adicionais para qualquer caso omissso. Em caso de qualquer litígio, a Biblioteca Pública do Instituto Cultural reserva-se o direito de decisão final.